



Information Resource Center
Public Affairs Section
U.S. Embassy – Buenos Aires
<http://spanish.argentina.usembassy.gov>

ELECCIONES LEGISLATIVAS 2006



En español

Las elecciones de mitad de período en 2006

Programas de Información Internacional. Departamento de Estado

En Estados Unidos, los ciudadanos acuden a las urnas cada dos años para elegir a los legisladores de la Cámara de Representantes, cuyos mandatos duran dos años, y a una tercera parte de los senadores, cuyos mandatos duran seis años. Las elecciones legislativas que no coinciden con las elecciones presidenciales se denominan elecciones de mitad de período, y este año se han convocado para el día 7 de noviembre de 2006.

http://usinfo.state.gov/esp/home/topics/democracy_human_rights/elections.html

Después de las primarias, la atención se dirige a las elecciones de noviembre

Programas de Información Internacional. Departamento de Estado. Septiembre 2006

Nueve estados de Estados Unidos y el Distrito de Columbia celebraron elecciones primarias el 12 de septiembre, contribuyendo así a completar las listas de demócratas, republicanos e independientes que se enfrentarán en las elecciones de mitad de término electoral que tienen lugar el 7 de noviembre.

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2006&m=September&x=20060915162430BCreklaw0.6014978>

Iniciativas y referendos son importantes en las elecciones de 2006 en EE.UU.

Programas de Información Internacional. Departamento de Estado. Agosto 2006

En noviembre, muchos votantes estadounidenses decidirán algo más que quiénes serán sus próximos líderes. Ponderarán una diversidad de temas, inclusive cómo se gastan los impuestos que pagan y qué derechos garantizan las constituciones de sus estados.

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2006&m=August&x=20060811105612mnietsua0.722851>

Elecciones para el Congreso

Periódico electrónico del Departamento de Estado de Estados Unidos. Octubre de 2004

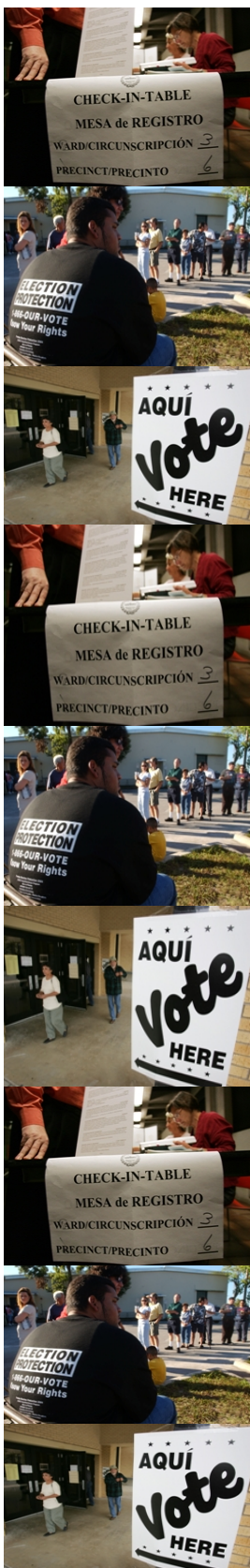
Cada dos años los estadounidenses eligen a toda la Cámara de Representantes y a un tercio del Senado. Los dos principales partidos políticos buscan lograr la mayoría de los escaños en ambas cámaras del Congreso, para impulsar con facilidad sus agendas legislativas.

<http://usinfo.state.gov/journals/itdhr/1004/ijds/mann.htm>

Grupos étnicos minoritarios constituyen tercera parte de población de EE.UU.

Programas de Información Internacional, Departamento de Estado, Julio de 2006

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2006&m=July&x=20060714163015mnamdeirf0.148678>



Fotos © AP Images

En inglés

2006 Midterm Elections

Every two years Americans elect members of the House of Representatives to two-year terms and about one-third of their Senators, who serve six-year terms. The elections in which Americans vote for their congressional representatives but not for president are known as midterm elections, which this year will be on November 7, 2006. Thirty-six states will also vote for their governors this year.

<http://usinfo.state.gov/dhr/democracy/elections.html>

2006 Midterm Elections

Foreign Press Center. Department of State

Information on political parties, elections news, polls, background materials on mid-term elections, and press briefings for accredited foreign journalists.

<http://fpc.state.gov/fpc/c18259.htm>

Election 2006

National Public Radio

News coverage and analysis of midterm elections.

<http://www.npr.org/news/specials/election2006/map/>

How to Think About the November 2006 Congressional Elections

Thomas E. Mann, Senior Fellow, Governance Studies

The Brookings Institution. Issues in Governance Studies, July 2006

<http://www.brook.edu/views/papers/mann/20060716.htm>

Growing Clout: The Power of the Latino Vote

League of United Latin American Citizens

There are 6.6 million registered Latino voters across the nation. In California, Texas, Florida, Illinois and New York, five key electoral states, Latinos have emerged as powerful allies for candidates seeking office.

<http://www.lulac.org/programs/civic/voter/clout2.html>

Hispanics and the 2004 Election: Population, Electorate and Voters

by Roberto Suro, Richard Fry and Jeffrey Passel

Pew Hispanic Center, June 27, 2005

<http://pewhispanic.org/files/reports/48.pdf>

Campaign 2006. Key Senate, House and Governor Races

(The Washingtonpost.com)

<http://projects.washingtonpost.com/elections/keyraces/map/>

¿Necesita más información sobre las elecciones legislativas en Estados Unidos?

El IRC puede ayudarlo. Comuníquese con nosotros

BuenosAiresIRC@state.gov